



SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT

# ANUNCIO

[www.aqmd.gov](http://www.aqmd.gov)

@SouthCoastAQMD    

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA:** 14 de enero del 2022

**CONTACTO DE PRENSA:**

Nahal Mogharabi, (909) 396-3773, Móvil: (909) 837-2431

Kim White, (909) 396-3456, Móvil: (909) 323-9479

[press@aqmd.gov](mailto:press@aqmd.gov)

## **Infracción emitida a All American Asphalt en Irvine por causar una molestia pública**

**DIAMOND BAR** – South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) ha emitido hoy una Notificación de Infracción (NOV, por sus siglas en inglés) a All American Asphalt (AAA), una planta de fabricación de asfalto situada en la ciudad de Irvine, California, por causar olores que impactaron al público.

El 13 de enero, South Coast AQMD recibió 14 quejas por olores de los residentes que viven cerca de la instalación. Se enviaron inspectores a la zona, que confirmaron los olores y los localizaron en la instalación. También se realizó una inspección in situ y los inspectores descubrieron que se estaba fabricando asfalto en el momento de las quejas. Como resultado, se emitió una NOV a AAA por causar una molestia pública, en violación de la Regla 402 de la agencia y de la sección 41700 del Código de Salud y Seguridad de California.

AAA ha recibido cinco NOVs por molestias públicas desde septiembre del 2019. Después de una acción de cumplimiento por parte de la agencia, la instalación reparó ciertos equipos, instaló dispositivos de control de la contaminación del aire adicionales y tomó otras medidas para abordar los olores, lo que resultó en una disminución significativa en las quejas durante el último año. South Coast AQMD continúa investigando los problemas de olor relacionados con AAA, y los inspectores se han desplegado regularmente en la comunidad para responder a las quejas del público.

Las notificaciones pueden dar lugar a sanciones civiles. Si no se llega a un acuerdo, en última instancia se puede presentar una demanda civil en el tribunal superior.

Puede encontrar más información sobre las actuales actividades del South Coast AQMD relacionadas con la AAA en: <http://www.aqmd.gov/home/news-events/community-investigations/all-american-asphalt>.

South Coast AQMD es la agencia reguladora responsable de mejorar la calidad del aire en gran parte de los condados de Los Angeles, Orange County, Riverside y San Bernardino, incluyendo el valle de Coachella. Para obtener noticias, alertas sobre la calidad del aire, actualizaciones de eventos y más,

visítenos en [www.aqmd.gov](http://www.aqmd.gov), descargue nuestra galardonada aplicación o síganos en [Facebook](#), [Twitter](#) e [Instagram](#).

# # #